# AKETEK® AIR

## Bruksanvisning

Fläktassisterat andningsskydd (PAPR)




Version 26.3 · Uppdaterad 26 september 2026

# Innehåll


| | | |
|---|---|---|
| 1. | Introduktion | 3 |
| 2. | Säkerhet och begränsningar | 3 |
| 3. | Före användning | 3 |
| 4. | Användning | 4 |
| 5. | Indikatorer och larm | 4 |
| 6. | Underhåll och rengöring | 5 |
| 7. | Filter | 5 |
| 8. | Batteri och laddning | 5 |
| 9. | Förvaring och transport | 6 |
| 10. | Reservdelar | 6 |
| 11. | Felsökning | 7 |
| 12. | Tekniska specifikationer | 8 |
| 13. | Produktmärkningar | 8 |
| 14. | Överensstämmelse och anmält organ | 9 |
| 15. | Garanti | 9 |
| 16. | Återvinning och tillverkare | 9 |

# 1. Introduktion

AKETEK® AIR är ett fläktassisterat andningsskydd (PAPR) som filtrerar omgivningsluften, avskiljer upp till 99,9 % av damm och partiklar och förser hjälmen med ren luft. Använd det endast tillsammans med kompatibla AKETEK® AIR-hjälmar och följ även hjälmens bruksanvisning.

Användningsområden: använd AKETEK® AIR med P3-partikelfilter endast i miljöer med damm, metallpartiklar och andra fasta eller flytande partiklar, till exempel vid svetsning, slipning, skärning i metall och hantering av byggmaterial som avger hälsofarligt damm.

Partikelfilter skyddar inte mot gaser eller ångor. Utrustningen får inte användas i syrefattiga eller explosionsfarliga miljöer. Arbetsgivaren – eller den som är egenföretagare – ansvarar för att bedöma om skyddet är lämpligt för arbetsuppgiften.

# 2. Säkerhet och begränsningar

| | |
|---|---|
|  | Observera: viktig information. |
|  | Varning: risk för skador på hjälmen eller en komponent. |
|  | Fara: risk för allvarlig skada eller dödsfall. |



Gå inte in i en riskmiljö förrän hjälmen är korrekt monterad, fläktenheten är påslagen och ingen varningsindikator lyser.



Använd endast originaldelar från AKETEK® till fläktenheten. Andra komponenter, ombyggnader eller rengöring som inte görs enligt denna bruksanvisning kan försämra skyddet, skada enheten och leda till allvarliga personskador. Garantin kan då också upphöra att gälla.



Partikelfiltret skyddar inte mot gaser eller ångor (A1). Arbetsgivaren – eller användaren själv vid egenföretagande – ansvarar för att bedöma om andningsskyddet är lämpligt för arbetsuppgiften.



Använd inte utrustningen i brandfarliga eller explosionsfarliga miljöer, vid en syrehalt under 17 % (Europa), när föroreningshalten överstiger skyddsnivån för TH3P, vid temperaturer under −5°C eller över +55°C, eller där det finns omedelbar fara för liv och hälsa.



Mycket kraftig andning kan ge undertryck i hjälmen. Om du märker läckage ska du omedelbart lämna området och felsöka på en säker plats. Kraftig vind kan påverka trycket i hjälmen – användning under sådana förhållanden rekommenderas inte.



Ta aldrig av hjälmen och stäng aldrig av fläktenheten i ett förorenat område.

# 3. Före användning



Kontrollera utrustningen vid leverans och före varje användning: den ska vara hel, ren och fri från föroreningar. Kontrollera luftslangen innan du ansluter den.

Montera P3 HEPA-filtret, förfiltret med aktivt kol och gnistskyddet. Kontrollera att filterhållaren sitter fast och är låst. Byt slitna eller skadade filter omedelbart.

Anslut slangen genom att trycka in bajonettfattningen och vrida den tills den låser.

Slå på fläktenheten och vänta tills självtestet är klart (se Användning). Håll sedan för luftutloppet en kort stund tills motorn varvar upp, släpp och kontrollera att varvtalet långsamt går tillbaka till det normala. Gå inte in i arbetsområdet om någon varningsindikator lyser.

## 4. Användning

Följ alltid stegen i denna ordning.



1. Slå på: håll ON/OFF intryckt i cirka 2 sekunder. Alla indikatorer tänds kort under självtestet och slocknar sedan. Använd inte utrustningen om en varningsindikator fortsätter att lysa eller ett larm hörs.



2. Ta på hjälmen först när fläktenheten är igång och justera den så att ansiktstätningen sluter tätt mot ansiktet utan glipor. Bär aldrig hjälmen med fläktenheten avstängd: koldioxid kan snabbt ansamlas, syrehalten sjunka och föroreningar läcka in.

3. Gå in i riskområdet först när fläktenheten är igång och hjälmen sitter ordentligt.



4. Lämna det förorenade området innan du tar av hjälmen eller stänger av fläktenheten. Stäng av genom att hålla ON/OFF intryckt i 2 sekunder.

Luftflöde: tryck kort på ON/OFF för att växla mellan lågt (190 l/min) och högt (210 l/min) luftflöde. Indikatorerna förklaras under Indikatorer och larm.

## 5. Indikatorer och larm

| | |
|---|---|
|  | LOW — lågt luftflöde: 190 l/min |
|  | HIGH — högt luftflöde: 210 l/min |
|  | H — hög batterinivå |
|  | L — låg batterinivå: 10–15 % |
|  | E — nästan tomt batteri: <5 % |
|  | AIRFLOW — otillräckligt luftflöde: <145 l/min |
|  | FILTER — filtervarning: byt filter |



Larm för lågt luftflöde: om luftflödet understiger 145 l/min (±10 l/min) i mer än 15 sekunder larmar enheten med ljud, ljus och vibration. Lämna området omedelbart och felsök på en säker plats.



Larm för låg batterinivå: när batterinivån är nere på cirka 5 % ger enheten ett ljud- och ljuslarm. Enheten fortsätter att gå i ungefär 30 minuter innan den stängs av. Avbryt arbetet och gå omedelbart till en säker miljö när larmet utlöses.

Filterindikator: när indikatorn tänds har filtrets luftmotstånd ökat, vilket förkortar batteritiden. Du kan avsluta arbetet, men byt filter efter arbetspasset.

## 6. Underhåll och rengöring

Torka av fläktenhetens utsida med en fuktig trasa och milt rengöringsmedel. Se till att inget vatten tränger in i höljet eller filtren. Fukt kan ge bestående skador på elektroniken och gör garantin ogiltig.

Kontrollera luftslangen regelbundet. Byt slangen omedelbart om det finns smuts, rester av rengöringsmedel eller andra föroreningar inuti. Försök inte tvätta slangen invändigt.

AKETEK® AIR har inget sista användningsdatum. Utrustningen kan användas så länge den fungerar, och regelbundet underhåll förlänger livslängden.

## 7. Filter

Byt filter när den orangea filterindikatorn lyser med fast sken eller när batteritiden har blivit märkbart kortare. Vi rekommenderar att förfiltret byts tre gånger per HEPA-filter, det vill säga att HEPA-filtret byts vid vart tredje förfilterbyte.



Rengör aldrig filtren med tryckluft, dammsugare eller på annat sätt. Rengöring kan skada filtermediet och kraftigt försämra filtreringsförmågan och skyddet. Filter som har manipulerats eller rengjorts omfattas inte av garantin.



Filtrets klassning säger ingenting om hur länge det räcker i praktiken. Livslängden beror på arbetsmiljön och mängden föroreningar – byt filter när filterlarmet visar det.



Kontrollera att nya filter är märkta enligt EN 12941. Filter kan ha flera märkningar – blanda inte ihop märkning enligt andra standarder med utrustningens klassning enligt EN 12941.

## 8. Batteri och laddning



Använd endast den laddare som tillverkaren anger. En felaktig laddare kan orsaka explosion, personskador eller dödsfall. Ladda inomhus på en säker plats, på avstånd från svetsutrustning och brännbart material.

Ladda endast vid temperaturer mellan 0°C och +40°C. För längsta livslängd bör batteriet laddas och förvaras mellan +5°C och +25°C. Låt inte batteriet sitta i laddaren längre än 48 timmar.



Ta inte isär, bygg inte om, punktera inte och kläm inte batteriet. Om de inbyggda skyddskretsarna skadas kan batteriet bli varmt, explodera eller börja brinna. Håll batteriet torrt och utsätt inte cellerna för vatten. Skydda det mot direkt solljus, värmekällor och ljusbågar.

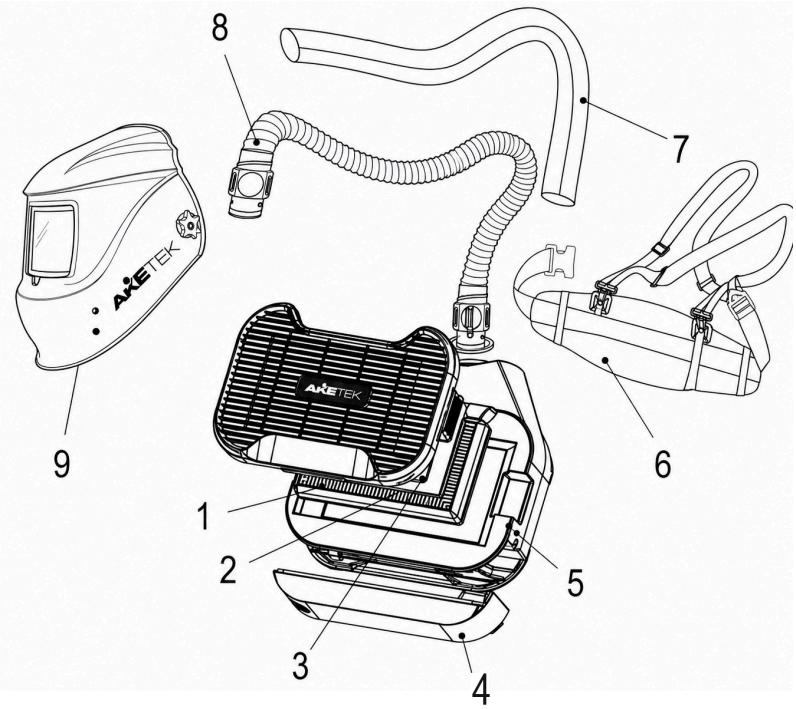
Om batteriet sväller, läcker, ser skadat ut eller blir onormalt varmt vid laddning ska du genast sluta använda det och förvara det i en brandsäker behållare tills det lämnas till återvinning.

## 9. Förvaring och transport

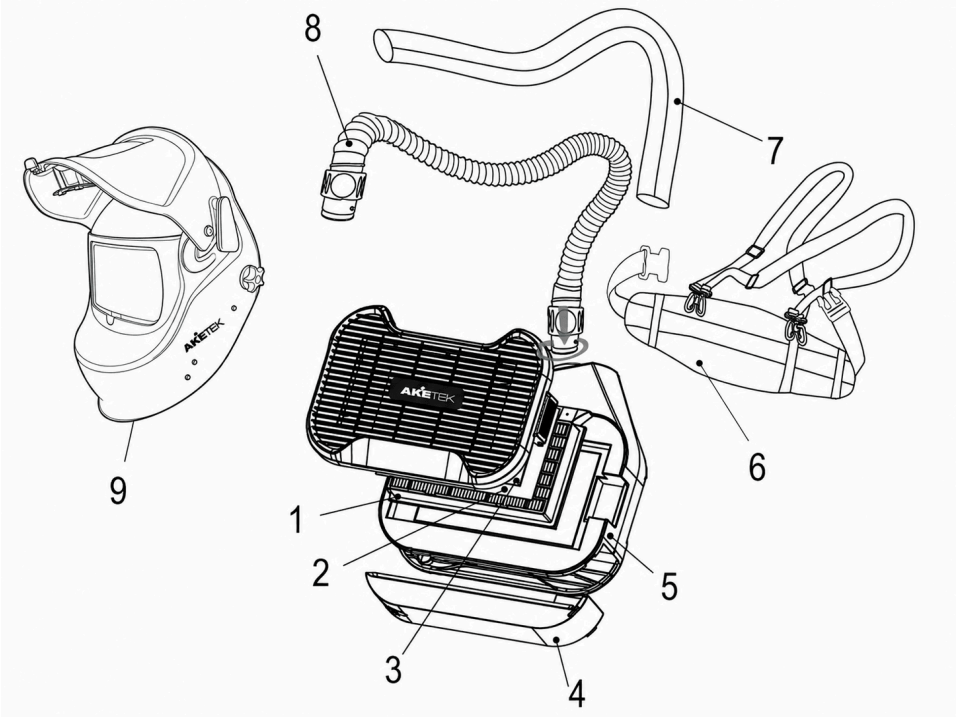
Förvara utrustningen torrt vid −10°C till +50°C och en relativ luftfuktighet under 80 %. Rekommenderad förvaringstemperatur är +5°C till +25°C. Förvara alltid utrustningen i originalväskan för AKETEK® AIR som skydd mot direkt solljus, damm och luftburna föroreningar.

## 10. Reservdelar

Andningsskyddets delar nedan passar både VIEW AIR och Lift-Up AIR. Endast hjälmskalet är modellspecifikt.




Aketek VIEW AIR




Aketek Lift-Up AIR

| Del | Artikelnummer |
|---|---|
| P3 HEPA-partikelfilter | 81001 |
| Förfilter med aktivt kol | 80005 |
| Gnistskydd | 15030 |
| AIR-batteri | 82001 |
| AIR-fläktenhet | 15002 |
| Bälte och axelremmar | 15015 |
| Slangskydd | 15005 |
| Luftslang | 15001 |
| Lift-Up AIR-hjälmskal | 12109 |
| VIEW AIR-hjälmskal | 12009 |

## 11. Felsökning

Lämna alltid det förorenade området före felsökning.

| Problem | Åtgärd |
|---|---|
| Filterlarmet slocknar inte | Byt filter. Om larmet kvarstår med nya filter, kontrollera om något annat hindrar luftflödet, till exempel slangen. Kontakta support om larmet fortsätter. |
| Batterilarm | Ladda batteriet omedelbart på en säker plats. Om larmet kvarstår trots fulladdat batteri kan batteriet behöva bytas. |

| Problem | Åtgärd |
|---|---|
| Luftflödeslarm | Kontrollera att slangen inte är vikt eller igensatt och att utloppet är fritt. Kontakta support om larmet kvarstår. |
| Kort batteritid | Igensatta filter ger högre luftmotstånd så att fläkten måste arbeta hårdare – byt filter. Ett åldrat batteri kan också behöva bytas. |
| Fläktenheten startar inte | Kontrollera att batteriet är laddat och korrekt anslutet. Kontakta support om enheten fortfarande inte fungerar. |
| Lukt eller smak av föroreningar | Lämna området omedelbart. Kontrollera att filtren är rätt monterade och lämpliga för risken, och byt gamla filter. Kontrollera att ansiktstätningen är hel och sluter tätt – skägg och skäggstubb kan försämra tätningen. |
| Batteriet laddas inte | Kontrollera att batteriet sitter rätt i laddaren, att omgivningstemperaturen är mellan 0°C och +40°C och att kontakterna inte är korroderade. |

## 12. Tekniska specifikationer

| Egenskap | Specifikation |
|---|---|
| Luftflöde: lågt / högt | 190 / 210 l/min |
| Arbetstemperatur | −5°C – +55°C |
| Laddningsbart batteri | 3300 mAh |
| Drifttid: lågt / högt | 16 h / 13 h |
| Filter / klass | HEPA / TH3P; P3 TH3 |
| Fläktmotor | Borstlös |
| Vikt | 1,65 kg |
| Mått | 200 × 190 × 70 mm |
| Angiven standard | EN 12941 |
| Garanti för fläktenhet och batteri | 1 år |
| Larm | Låg batterinivå: ljud och ljus. Lågt luftflöde: ljud, ljus och vibration. |

## 13. Produktmärkningar

Symbolerna på produkten förklaras nedan. Tabellen visar skyddsklasserna enligt EN 12941.

| | |
|---|---|
| CE | CE 1024 — CE-märkning och anmält organ |
|  | Lägsta/högsta temperatur |

| | |
|---|---|
|  | Förvaras torrt |
|  | Sista användningsdag |

| Klass | Maximalt inläckage (%) | Maximal filterpenetration (%) |
|---|---|---|
| TH1 | 10 | 10 |
| TH2 | 2 | 2 |
| TH3 | 0,2 | 0,2 |

## 14. Överensstämmelse och anmält organ

EU-typkontroll, modul C2, enligt EN 12941:2023, utförd av:

Research Institute for Labour and Social Affairs, Jeruzalémská 1283/9, 110 00 Praha 1 – Nové Město, Tjeckien.

Anmält organs registreringsnummer: 1024.

Försäkran om överensstämmelse finns på www.aketek.com. Detta dokument uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425.

## 15. Garanti

Fläktenheten och batterierna har ett års garanti mot material- och tillverkningsfel vid normal användning. Hjälmens automatiskt nedbländande svetsglas (ADF) har en separat garanti på två år. En produkt eller del som visar sig vara felaktig repareras, byts ut eller ersätts. Spara originalfakturan och serienumret som inköpsbevis. Garantin omfattar inte indirekta skador eller följdskador, och inte heller skador till följd av manipulation, felaktig användning, vanvård, bristande underhåll, delar som inte är original eller ändringar av produkten.

## 16. Återvinning och tillverkare



Släng inte produkten i hushållsavfallet. Den innehåller elektriska komponenter och ska hanteras som elektronikavfall. Följ lokala regler för batterier. Kontakta Aketeks support om du behöver hjälp med återvinning.

Tillverkare: Aketek Industries AB, Bernhard Erikssons väg 1B, SE-791 32 Falun, Sverige. Momsregistrering: SE556594164701. Webbplats: www.aketek.com.

Även om alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa att denna bruksanvisning är korrekt och fullständig, kan ingen garanti eller ansvar tas för eventuella fel eller utelämnanden. Aketek Industries AB förbehåller sig rätten att när som helst ändra specifikationerna för den beskrivna produkten utan föregående meddelande.

## Ansvarsfriskrivning

Vi har gjort vårt bästa för att säkerställa att denna bruksanvisning är korrekt och fullständig, men vi kan inte garantera eller ta ansvar för eventuella fel eller utelämnanden. Aketek Industries AB förbehåller sig rätten att när som helst ändra specifikationen för den beskrivna produkten utan föregående meddelande.

Försäkran om överensstämmelse finns på vår webbplats www.aketek.com. Detta dokument uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425.

Aketek Industries AB · www.aketek.com · info@aketek.com